

AVENIR DANS LES ALPES

NEWSLETTER N° 5

Février 2006

De la synthèse au transfert – le point sur „Avenir dans les Alpes“ Page 1

► La première phase d'Avenir dans les Alpes, alpKnowhow, touche à sa fin. L'équipe du projet est maintenant confrontée au défi d'organiser le savoir recueilli sur les six questions du projet, de le mettre à la disposition des usagers via les activités d'alpService et de le diffuser.

Des communes mettent en œuvre „Avenir dans les Alpes“ Page 2

► La fondation suisse MAVA pour la protection de la nature finance un projet du réseau de communes „Alliance dans les Alpes“ prévu sur trois ans pour succéder à „DYNALP“. Dès le mois de mai 2006, ce projet doit permettre l'application pratique des conclusions d'„Avenir dans les Alpes“.

Polo Poschiavo : Centre d'étude sur l'énergie Page 3

► Le Polo Poschiavo, primé par le concours d'Avenir dans les Alpes dans la catégorie „Capacité d'action sociale“, est un centre de compétence pour la formation et le suivi de projets de développement dans le val Poschiavo, au sud des Grisons/CH. Le Polo Poschiavo utilise l'argent de son prix pour son nouveau projet „Centre d'étude sur l'énergie du Polo Poschiavo“, consacré à la formation et au transfert de connaissances.

Calendrier Page 3

DE LA SYNTHÈSE AU TRANSFERT - LE POINT SUR „AVENIR DANS LES ALPES“

La première phase d'Avenir dans les Alpes, alpKnowhow, touche à sa fin. L'équipe du projet est maintenant confrontée au défi d'organiser le savoir recueilli sur les six questions du projet, de le mettre à la disposition des usagers via les activités d'alpService et de le diffuser.

Vers la fin mars, nous allons publier sur www.cipra.org/avenir les principaux produits issus de la récolte et de la préparation des savoirs, résultat du travail mené pendant plusieurs mois par une trentaine d'expertes et d'experts de tous les Etats alpins dans le cadre d'alpKnowhow : un rapport de travail en anglais, avec annexes, sur chacun des six groupes de questions, les principales publications ainsi que des exemples de bonne pratique pris dans les différents pays alpins. Un rapport de synthèse résumera les résultats et conclusions sur les six thèmes concernés et tirera un bilan général de la phase de recherche. Nous proposerons également un glossaire relatif au projet et une liste de questions ouvertes.

Le projet „Avenir dans les Alpes“ a vu le jour à l'initiative de la Commission internationale pour la protection des Alpes (CIPRA) et il est financé par la Fondation MAVVA pour la protection de la nature. Par ce projet, la CIPRA entend apporter une contribution au développement durable dans l'espace alpin et à la mise en œuvre de la Convention alpine.

Contact et infos : Aurelia Ullrich, ullrich@cipra.org, www.cipra.org/avenir



Zukunft in den Alpen
Avenir dans les Alpes
Futuro nelle Alpi
Prihodnost v Alpah
Future in the Alps



Im Bletscha 22
9494 Schaan
Liechtenstein
Tel. 00423 237 40 30
Fax 00423 237 40 31
cipra@cipra.org
www.cipra.org



Transfert de savoirs dans le cadre de workshops et d'excursions

Actuellement, l'équipe du projet travaille d'arrache-pied pour préparer les activités prévues pour alpService afin d'assurer un transfert des savoirs. Les workshops vont constituer un élément essentiel de cette phase du projet prévue de 2006 à 2007. Le groupe-cible auquel s'adressent ces workshops est constitué des acteurs et actrices travaillant dans le cadre de la gestion régionale, de la planification, des ONG, des organisations gouvernementales et d'autres organisations. Ces personnes doivent bénéficier des savoirs réunis dans alpKnowhow. Les workshops seront organisés dans des régions frontalières en collaboration avec des institutions compétentes et ils sont conçus de façon à pouvoir être organisés dans d'autres régions, de manière répétée. Ils comprennent une partie "introduction" plus théorique, une partie "excursion" plus pratique et une partie interactive permettant d'approfondir et de lancer un débat sur le long terme sur le thème abordé. Des documents détaillés seront fournis dans les différentes langues des Alpes lors de chaque workshop et lors des excursions.

Publication des résultats du projet dans différents médias

Autre produit clef d'alpService : le 3^{ème} Rapport sur l'état des Alpes, basé sur les résultats des recherches d'alpKnowhow. Un vaste travail de communication et d'information contribuera également à diffuser les résultats d'alpKnowhow. La presse quotidienne, par exemple, sera informée des conclusions concernant les différents thèmes sur une relativement longue période. D'autres articles sur certains résultats du projet seront publiés dans la presse spécialisée. La CIPRA sortira prochainement un numéro du CIPRA-Info consacré à Avenir dans les Alpes, mettra en circulation un nouveau dépliant et un poster sur le projet et va continuer d'actualiser le site Internet.

DES COMMUNES METTENT EN ŒUVRE „AVENIR DANS LES ALPES“

La fondation suisse MAVA pour la protection de la nature finance un projet du réseau de communes „Alliance dans les Alpes“ prévu sur trois ans pour succéder à „DYNALP“. Dès le mois de mai 2006, ce projet doit permettre l'application pratique des conclusions d'„Avenir dans les Alpes“. Le premier projet DYNALP du réseau de communes „Alliance dans les Alpes“ a été financé par des fonds Interreg IIIB et il arrive à son terme en juin 2006.

Le projet succédant à DYNALP a pour objectif la mise en œuvre des protocoles de la Convention alpine et le développement du réseau entre les communes. Il prévoit des activités sur les six thématiques d'„Avenir dans les Alpes“ : projets communaux, manifestations collectives, événements et instruments favorisant la mise en réseau. Les projets mis sur pied dans les communes - devisés entre 20'000 et 40'000 € - constitueront le point essentiel et le poste le plus important du budget de DYNALP². L'accès aux fonds du projet sera réservé aux communes membres du réseau „Alliance dans les Alpes“. Les projets seront choisis par le même jury qui a désigné les lauréats du concours organisé dans le cadre d'„Avenir dans les Alpes“.

Le lancement de DYNALP², la manifestation de clôture de DYNALP et la conférence de la CIPRA/Avenir dans les Alpes vont faire l'objet d'une manifestation commune, qui se tiendra du 18 au 20 mai 2006, à Bad Hindelang/D. Les résultats de la recherche de savoirs d'„Avenir dans les Alpes“ seront présentés le samedi 20 mai, ce qui donnera de premières idées de projets aux communes.

POLO POSCHIAVO : CENTRE D'ETUDE SUR L'ENERGIE

Le Polo Poschiavo, primé par le concours d'Avenir dans les Alpes dans la catégorie „Capacité d'action sociale“, est un centre de compétence pour la formation et le suivi de projets de développement dans le val Poschiavo, au sud des Grisons/CH. Le Polo Poschiavo utilise l'argent de son prix pour son nouveau projet „Centre d'étude sur l'énergie du Polo Poschiavo“, consacré à la formation et au transfert de connaissances.

Le projet a été lancé par une série de conférences sur les nouvelles énergies (biomasse, hydrogène), qui ont rencontré un grand succès. On leur donnera suite avec des conférences sur l'efficacité énergétique et les économies d'énergie. L'objectif de ce projet est de développer les activités et les coopérations internes et externes dans la région de Poschiavo, afin de favoriser la création de valeur régionale et la mise en valeur des compétences.

Infos : <http://www.polo-poschiavo.ch> (de/it)

CALENDRIER (Pour plus de détails, voir www.cipra.org/avenir)

3^{ème} **workshop de l'équipe étendue du projet** Avenir dans les Alpes ; les 07 et 08.03.2006, Coire/CH

Conférence annuelle 2006 de la CIPRA et manifestation de clôture du projet DYNALP : Le changement climatique et les Alpes : tourisme et aménagement du territoire soumis au stress de la météo, 18-20.05.2006, Bad Hindelang/D ; contribution thématique d'Avenir dans les Alpes aux nouvelles formes de prise de décisions dans la protection contre les inondations et présentation des résultats d'alpKnowhow au travers d'une exposition d'affiches.

Sur „Avenir dans les Alpes“

Le projet „Avenir dans les Alpes“ a été lancé par la Commission Internationale pour la Protection des Alpes (CIPRA) et il bénéficie du soutien financier de la Fondation MAVVA pour la protection de la nature. „Avenir dans les Alpes“ est un vaste projet de gestion des savoirs qui a pour but la promotion d'un développement durable dans l'espace alpin. Particuliers, entreprises et institutions sont appelés à former un réseau afin d'échanger et de mettre en pratique des connaissances et des informations et de donner ainsi de nouvelles impulsions à un développement durable des Alpes. Par ce projet, la CIPRA fournit une contribution à la mise en œuvre de la Convention alpine.

„Avenir dans les Alpes“ met en réseau et fait connaître des initiatives nouvelles et existantes qui prennent en compte la protection de la nature, les besoins de la population et les objectifs économiques. Dans ce but, les résultats des recherches actuelles et des expériences empiriques et pratiques sont réunis, évalués et préparés afin de faciliter leur utilisation (alpKnowhow). alpService rend ces résultats accessibles à un grand nombre d'acteurs et d'actrices. Des projets pilotes durables appliquant ces connaissances bénéficient d'un soutien et d'un suivi. alpPerformance réunit les acteurs et actrices novateurs et mettant en œuvre un développement durable dans l'espace alpin dans une „Entreprise Alpes“.

Les six thèmes suivants sont traités par „Avenir dans les Alpes“ : création de valeur régionale, capacité d'action sociale, espaces protégés, mobilité, nouvelles formes de prise de décisions, politiques et instruments.

Durée du projet : de juillet 2004 à décembre 2007

www.cipra.org/avenir